

MANUAL COMPLETO

TRANSCEPTOR HF/50 MHz IC-7300



INTRODUCCIÓN

1 DESCRIPCIÓN DEL PANEL

2 INSTALACIÓN Y CONEXIONES

3 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

4 RECIBIR Y TRANSMITIR

5 FUNCIONAMIENTO DEL INDICADOR

6 FUNCIONES DEL GRABADOR DE VOZ

7 FUNCIONAMIENTO DE LA MEMORIA DE TX DE VOZ

8 UTILIZAR UNA TARJETA SD

9 FUNCIONAMIENTO DE LA MEMORIA

10 ESCANEOS

11 FUNCIONAMIENTO DEL SINTONIZADOR DE ANTENA

12 MODO SET

13 OTRAS FUNCIONES

14 MANTENIMIENTO

15 ACTUALIZAR EL FIRMWARE

16 ESPECIFICACIONES

17 OPCIONES

18 INFORMACIÓN DEL CONECTOR

19 COMANDOS DE CONTROL

INDEX

ACERCA DE CE

Gracias por elegir este producto Icom. El transceptor hf/50mhz IC-7300 ha sido diseñado y fabricado con la tecnología y destreza de vanguardia de Icom. Con el debido cuidado, este producto le proporcionará años de funcionamiento sin problemas.

Le agradecemos que haya elegido el transceptor IC-7300 y la filosofía de Icom: "la tecnología, en primer lugar". El diseño de su IC-7300 ha requerido muchas horas de investigación y desarrollo.

IMPORTANTE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES con cuidado y completamente antes de utilizar el transceptor.

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES — Este manual de instrucciones contiene instrucciones de funcionamiento importantes para el IC-7300.

CARACTERÍSTICAS

• Sistema de Muestreo Directo de RF

El IC-7300 utiliza un sistema de muestreo directo de RF. Las señales de RF se convierten directamente en datos digitales y se procesan en la FPGA. Este sistema constituye una revolución tecnológica que marca una época en el mundo de los radioaficionados.

• Indicador de Espectro en Tiempo Real

El indicador de espectro dispone de una resolución, velocidad de barrido y un rango dinámico líderes en su clase. Cuando se toca la señal deseada en la pantalla del indicador, el área se amplía. La gran pantalla LCD a color TFT de 4,3 pulgadas ofrece un funcionamiento intuitivo.

• Nueva Función "IP+"

La nueva función IP Plus mejora el rendimiento del punto de interceptación de tercer orden (IP3). Cuando se recibe una señal débil adyacente a una interferencia potente, el convertidor AD se optimiza ante la distorsión de señal.

• RMDR y Características de Ruido de Fase líderes en su clase

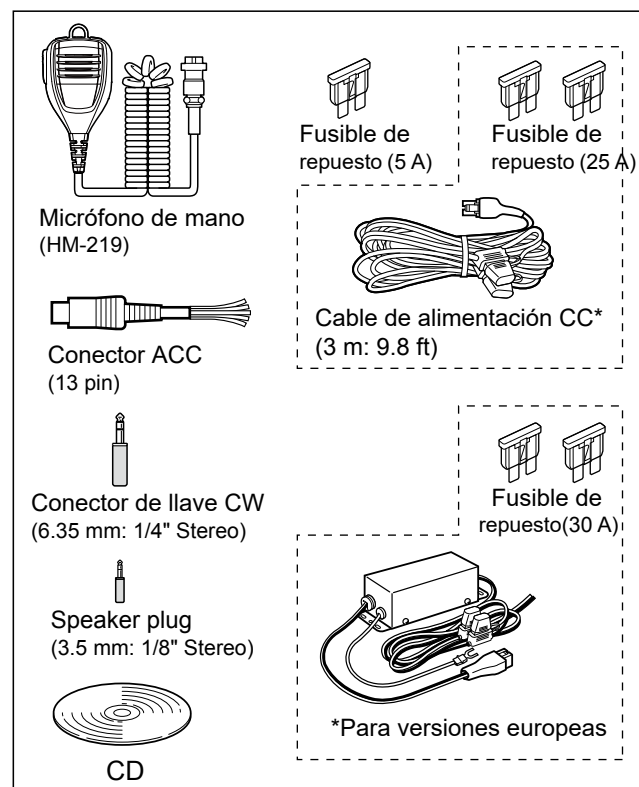
El RMDR se ha mejorado en aproximadamente 97 dB (valor típico) y las características de Ruido de Fase, en aproximadamente 15 dB (a una frecuencia de separación de 1 kHz) en relación con el IC-7200.

- Pantalla de panel de control de 4,3 pulgadas a color
- Sintonizador automático de antena integrado
- Control multifunción para facilitar los ajustes

DEFINICIONES EXPLÍCITAS

PALABRA	DEFINICIÓN
⚠ ¡PELIGRO!	Puede producirse la muerte, lesiones graves o una explosión.
⚠ ¡ADVERTENCIA!	Pueden producirse daños personales, peligro de incendio o choque eléctrico.
PRECAUCIÓN	Se puede dañar el equipo.
NOTA	Si se ignora, solo posibilidad de inconvenientes. Sin riesgo de daños personales, incendio o choque eléctrico.

ACCESORIOS INCLUIDOS



① En función de la versión del transceptor, determinados accesorios pueden no estar incluidos.

Este producto incluye el software "RTX" de RTOS y está autorizado conforme a la licencia de software.

Este producto incluye el software de fuente abierta "zlib" y está autorizado conforme a la licencia de software de fuente abierta.

Este producto incluye el software de fuente abierta "libpng" y está autorizado conforme a la licencia de software de fuente abierta.

Consulte los Archivos de texto de la carpeta License del CD incluido para obtener información acerca del software de fuente abierta que utiliza este producto.

INFORMACIÓN FCC

• PARA RADIADORES NO INTENCIONALES DE CLASE B:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: LA MODIFICACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO PARA RECIBIR SEÑALES DE SERVICIO DE RADIOTELÉFONO CELULAR ESTÁ PROHIBIDO BAJO LAS NORMAS DE LA FCC Y LA LEY FEDERAL.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones a este dispositivo, no aprobados expresamente por Icom Inc., podrían anular su autoridad para operar este dispositivo según las regulaciones de la FCC.

MARCAS REGISTRADAS

Icom, Icom Inc. y el logotipo de Icom son marcas comerciales registradas de Icom Incorporated (Japón) en Japón, EE.UU., Reino Unido, Alemania, Francia, España, Rusia, Australia, Nueva Zelanda y otros países.

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

El resto de productos o marcas son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

DESECHO



El símbolo de reciclaje tachado en el producto, documentación o embalaje le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores (baterías recargables) deben llevarse a puntos de recogida concretos al final de su vida útil. No deseches estos productos con la basura doméstica no clasificada. Deséchelos de acuerdo con las normativas y leyes locales aplicables.

Icom no será responsable de la destrucción o daños producidos en el transceptor de Icom si el problema se debe a:

- Fuerza mayor, incluyendo, entre otros, incendios, terremotos, tormentas, inundaciones, relámpagos u otros desastres naturales, disturbios, revueltas, guerras o contaminación radioactiva.
- El uso del transceptor de Icom con cualquier equipo que no haya sido fabricado o aprobado por Icom.

ACERCA DE LA PANTALLA TÁCTIL

◇ Operación táctil

En el Manual completo o el Manual básico, la operación táctil se describe como se muestra a continuación.



Toque

Si toca brevemente la pantalla, sonará un pitido corto.



Toque de 1 segundo

Si toca la pantalla durante 1 segundo, sonarán un pitido corto y uno largo.

◇ Precauciones para la pantalla táctil

- Es posible que la pantalla táctil no funcione correctamente si la película o lámina de protección LCD están adheridas.
- Tocar la pantalla con las uñas, objetos afilados, etc., o ejercer una presión excesiva sobre la pantalla puede dañarla.
- Las operaciones que se realizan en una tableta como, por ejemplo, deslizar o pellizcar, no pueden realizarse en esta pantalla.

◇ Mantenimiento de la pantalla táctil

- Si se acumula polvo en la pantalla táctil o se ensucia, límpiela con un paño suave y seco.
- Cuando limpie la pantalla táctil, tenga cuidado de no ejercer una presión excesiva o rayarla con las uñas. De lo contrario, podría dañar la pantalla.

ACERCA DEL CD INCLUIDO

Los elementos que figuran a continuación se incluyen en el CD.

- **Manual completo (inglés)**
Instrucciones de todas las operaciones; las mismas que en el manual del CD incluido.
- **Manual básico (inglés)**
Instrucciones para las operaciones básicas; las mismas que en este manual.
- **Manual básico (alemán, español, francés, italiano y otros)**
Instrucciones para las operaciones básicas en alemán, español, francés, italiano y otros idiomas. Dependiendo de la versión del transceptor, es posible que este manual no esté incluido.
- **Diagrama esquemático**
Incluye los diagramas esquemáticos y de bloque.
- **Términos de radioafición**
Un glosario de términos de radioafición.
- **Adobe® Reader® Installer**
Instalador de Adobe® Reader®.

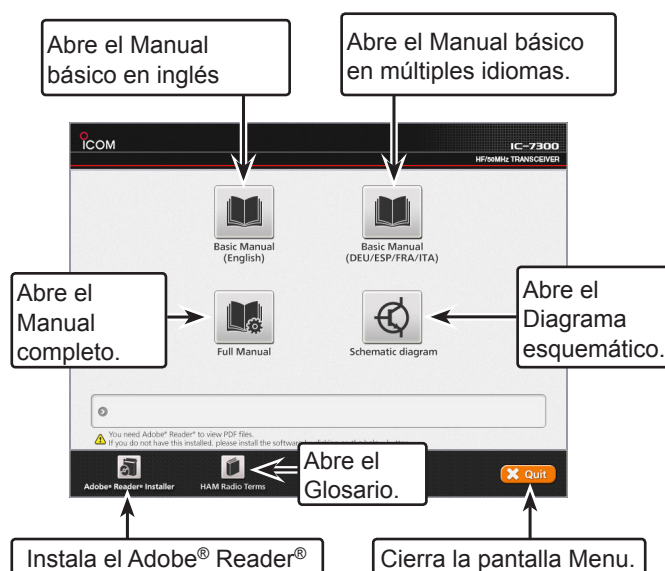
Para leer los manuales o el Diagrama esquemático, se requiere Adobe® Reader®. Si no está instalado, instale el Adobe® Reader® incluido en el CD o descárguelo desde el sitio web de Adobe Systems Incorporated.

Se requiere un ordenador con uno de los siguientes Sistemas Operativos.

- Microsoft® Windows® 10
- Microsoft® Windows® 8.1
- Microsoft® Windows® 7
- Microsoft® Windows Vista®

Cómo iniciar el CD

1. Introduzca el CD en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en "Menu.exe" en el CD.
 - Dependiendo de la configuración del PC, la pantalla del menú que se muestra a continuación puede aparecer de forma automática.
3. Haga clic en el botón deseado para abrir el archivo.
① Para cerrar la pantalla Menú, haga clic en [Quit].



① Dependiendo de la versión del transceptor, se mostrarán distintos tipos de pantalla de menú.

Funciones y características de Adobe® Reader®

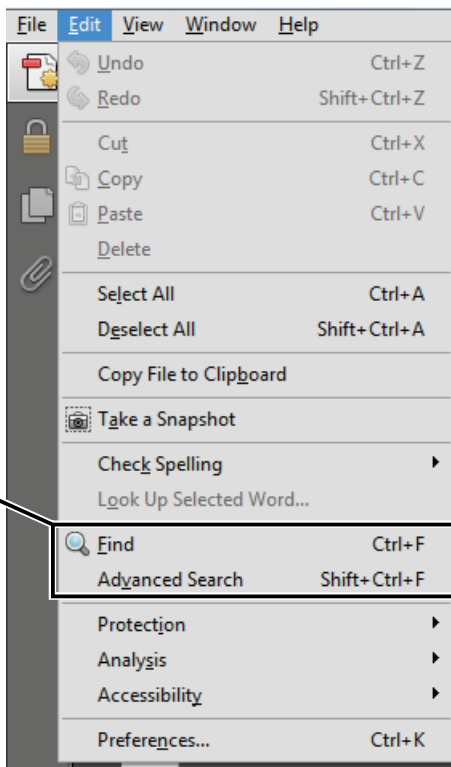
Las siguientes funciones y características se pueden utilizar con Adobe® Reader®.

• Búsqueda por palabra clave

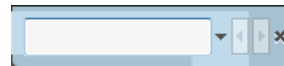
Haga clic en "Buscar (Ctrl + F)" o "Búsqueda avanzada (Shift + Ctrl + F)" en el menú Editar para abrir la pantalla de búsqueda. Esto resulta útil al buscar una palabra o frase en particular en este manual.

*La pantalla del menú puede diferir, dependiendo de la versión de Adobe® Reader®.

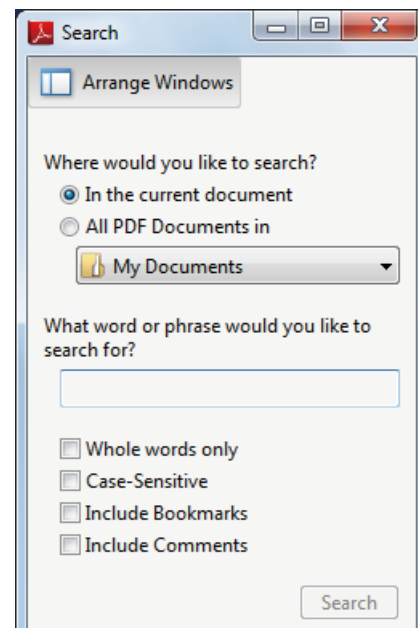
Haga clic para abrir la pantalla de búsqueda o búsqueda o la pantalla de búsqueda avanzada.



• Find screen



• Advanced search screen

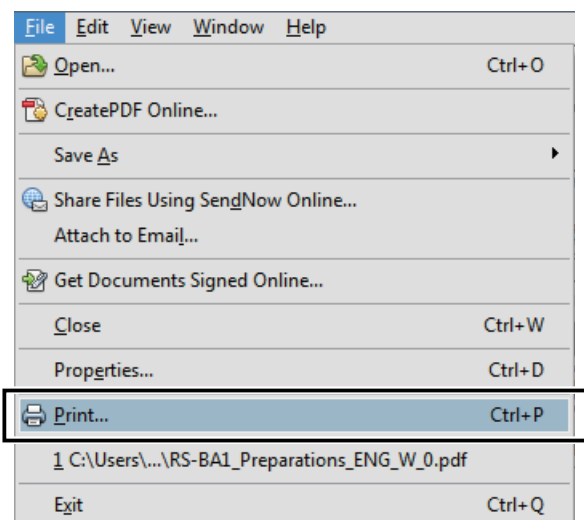


• Imprimiendo las páginas deseadas.

Haga clic en "Imprimir (P)" en el menú Archivo y luego seleccione el tamaño de papel y los números de página que desea imprimir.

*La configuración de impresión puede diferir, dependiendo de la impresora. Consulte el manual de instrucciones de su impresora para obtener más detalles.

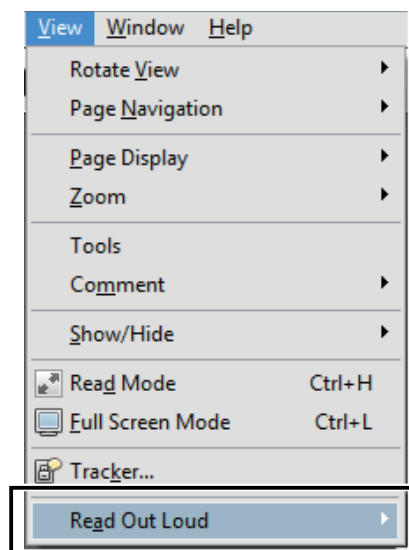
*Seleccione el tamaño "A4" para imprimir la página en el tamaño ecualizado.



• Función de lectura en voz alta.

La función Leer en voz alta lee en voz alta el texto de este manual de instrucciones.

Consulte la Ayuda de Adobe® Reader® para obtener más detalles (es posible que esta función no se pueda utilizar, según el entorno de su PC, incluido el sistema operativo).



*La pantalla puede variar, dependiendo de la versión de Adobe® Reader®.

ACERCA DE LAS INSTRUCCIONES

En los Manuales completo y básico, las instrucciones se describen como se indica a continuación.

" " (comillas):

Se utilizan para indicar los iconos, los elementos de ajuste y los títulos de pantalla que se muestran en la pantalla.

Los títulos de las pantallas también se indican en mayúsculas. (Ejemplo: pantalla FUNCTION)

[] (paréntesis cuadrados):

Se utilizan para indicar teclas.

Rutas a los modos configurados y las pantallas de ajuste

Las rutas al modo configurado, la pantalla de ajustes y los elementos de ajuste se describen como se indica a continuación.

MENU » SET > Display > Display Type

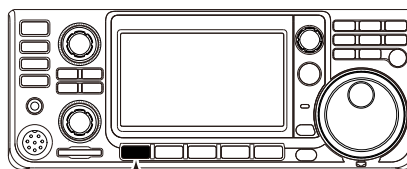
Ejemplo de instrucciones

◇ Selecting the display background

1. Select the "Display Type" screen.
MENU » SET > Display > Display Type
2. Select the desired background between A and B by rotating and then pushing **(MULTI)**.
 - A: Black background (default)
 - B: Blue background
3. To close the DISPLAY screen, push **(EXIT)** several times.

Instrucción detallada

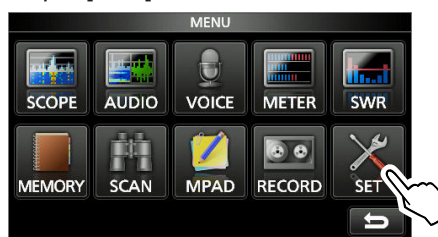
1. Pulse **MENU**.



Pulse

- Abre la pantalla MENU.

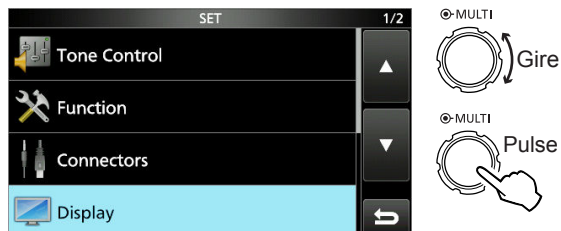
2. Toque **[SET]**.



Pantalla MENU

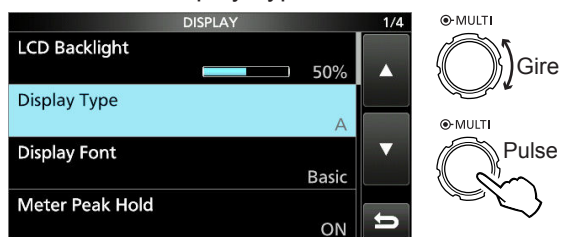
- Abre la pantalla SET.

3. Gire **(MULTI)** y, a continuación, pulse **(MULTI)** para seleccionar "Display".

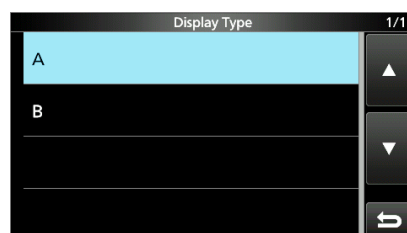


Pantalla SET

4. Gire **(MULTI)** y, a continuación, pulse **(MULTI)** para seleccionar "Display Type".



Pantalla DISPLAY



Pantalla "Display Type".

PRECAUCIONES

⚠ **¡PELIGRO TENSIÓN DE RF ALTA! NUNCA** toque la antena o el conector de la antena durante la transmisión. Podría provocar una descarga eléctrica o quemaduras.

⚠ **¡PELIGRO! NUNCA** utilice el transceptor cerca de detonadores eléctricos sin apantallar o en atmósferas explosivas. Esto podría provocar una explosión y la muerte.

⚠ **¡ADVERTENCIA DE EXPOSICIÓN A RF!** Este dispositivo emite energía de radiofrecuencia (RF). Debe ejercerse la máxima cautela cuando se opere este dispositivo. Si tiene alguna pregunta en relación con la exposición a la radiofrecuencia y las normas de seguridad, consulte el informe de la Oficina de Ingeniería y Tecnología de la Comisión Federal de Comunicaciones acerca de la Evaluación del Cumplimiento de las Directrices FCC para la Exposición Humana a los Campos Electromagnéticos de Radiofrecuencia (Boletín 65 de la OET).

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** haga funcionar el transceptor con unos auriculares u otros accesorios de audio a un volumen muy alto. Si experimenta un zumbido en las orejas, baje el volumen o interrumpa el uso.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** aplique corriente CA a la toma [DC13.8V] del panel posterior del transceptor. Podría provocar un incendio o daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** aplique más de 16 V CC a la toma [DC13.8V] del panel posterior del transceptor. Podría provocar un incendio o daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** invierta la polaridad del cable de alimentación CC. Podría provocar un incendio o daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** retire el portafusibles del cable de alimentación CC. El exceso de corriente provocado por un corto podría provocar un incendio o dañar el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** permita que ningún objeto metálico, cable u otros objetos entren en contacto con el interior del transceptor, ni realice contactos incorrectos con los conectores situados en el panel posterior. Podría sufrir una descarga eléctrica o daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** utilice o toque el transceptor con las manos mojadas. Podría sufrir una descarga eléctrica o provocar daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Apague inmediatamente la alimentación del transceptor y retire el cable de alimentación CC desde el transceptor si emite un olor o sonido anormales o humo. Póngase en contacto con su concesionario o distribuidor de Icom para obtener información.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** coloque el transceptor en un lugar inestable en el que pueda moverse o caer. Podría sufrir una lesión o provocar daños en el transceptor.

⚠ **¡ADVERTENCIA! NUNCA** haga funcionar el transceptor durante una tormenta eléctrica. Podría sufrir una descarga eléctrica, provocar un incendio o dañar el transceptor. Desconecte siempre la fuente de alimentación y la antena antes de una tormenta.

PRECAUCIÓN: NUNCA exponga el transceptor a la lluvia, la nieve o cualquier líquido.

PRECAUCIÓN: NUNCA modifique los ajustes internos del transceptor. Podría reducir el rendimiento del transceptor y/o dañarlo. La garantía del transceptor no cubre los problemas ocasionados por una modificación no autorizada.

PRECAUCIÓN: NUNCA instale ni coloque el transceptor en un lugar sin la ventilación adecuada, ni bloquee las ranuras de refrigeración situadas en la parte superior, la parte posterior, los laterales o la parte inferior del transceptor. La disipación del calor podría reducirse y dañar el transceptor.

PRECAUCIÓN: NUNCA utilice disolventes agresivos como bencina o alcohol durante la limpieza, ya que dañarán las superficies del transceptor.

PRECAUCIÓN: NUNCA deje el transceptor en zonas con temperaturas inferiores a los -10°C ($+14^{\circ}\text{F}$) o superiores a los $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$) para operaciones móviles.

PRECAUCIÓN: NUNCA coloque el transceptor en entornos excesivamente polvorientos. Esto podría dañar el transceptor.

NUNCA sitúe el transceptor contra una pared ni coloque objetos sobre el mismo. El transceptor podría sobrecalentarse.

¡TENGA CUIDADO! La Unidad principal se calentará cuando se haga funcionar el transceptor de forma continuada durante periodos de tiempo prolongados.

PRECAUCIÓN: Si utiliza un amplificador lineal, configure la potencia de salida de radiofrecuencia del transceptor por debajo del nivel máximo de entrada del amplificador lineal; de lo contrario, una entrada elevada podría dañar el amplificador lineal.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente micrófonos de Icom, incluidos u opcionales. Los micrófonos de otros fabricantes pueden tener una distribución de pines distinta y podrían dañar el conector y/o el transceptor.

NUNCA deje el transceptor en un lugar no seguro para evitar el uso por parte de personas no autorizadas.

Apague la alimentación del transceptor y/o desconecte el cable de alimentación CA cuando el transceptor no vaya a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado.

Apague la alimentación del transceptor y/o desconecte el cable de alimentación CC cuando el transceptor no vaya a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado.

Es posible que la pantalla LCD presente imperfecciones estéticas que aparecerán como pequeñas manchas oscuras o claras. No se trata de un problema de funcionamiento, sino de una característica normal de las pantallas LCD.